



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ
W GDAŃSKU**

Gdańsk, dnia 2015.09. 04

Sygn. akt: ŻN.8361.299.2015.ZS.AB

2015 -09- 04
Wysłano dnia 2015-09-04

Daniela Klatt

„Kirkor Daniela Klatt Arkadiusz Klatt”

Arkadiusz Klatt

Kirkor Arkadiusz Klatt wspólnik spółki cywilnej

Anna Klatt

Kirkor Anna Klatt - wspólnik spółki cywilnej

ul. Juliusza Słowackiego 48

80-257 Gdańsk

DECYZJA Nr ŻN.D.77.2015.ZS

Na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 i art. 40 a ust. 4 ustawy dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych /tj. Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm./, art. 104 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U z 2013 r., poz. 267 ze zm.), w związku z § 6 pkt. 1 Zarządzenia PO.110.13.2013 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 14 maja 2013 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora,

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku

działając w osobie Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych upoważnienie Nr PO.057.17.2013.PH, po przeprowadzeniu postępowania

administracyjnego, wymierza solidarnie przedsiębiorcom: Danieli Klatt, prowadzącej działalność pod firmą „Kirkor Daniela Klatt Arkadiusz Klatt”, Arkadiuszowi Klatt, prowadzącemu działalność pod firmą Kirkor Arkadiusz Klatt wspólnik spółki cywilnej oraz Annie Klatt, prowadzącej działalność pod firmą Kirkor Anna Klatt - wspólnik spółki cywilnej, w Gdańsku przy ul. Juliusza Słowackiego 48, **karę pieniężną w wysokości 500,00 (pięćset 00/100) złotych** w związku z wprowadzeniem do obrotu 5 partii wyrobów garmazeryjnych luzem – nieopakowanych, o łącznej wartości 480,30 zł nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej określonych w § 19 ust. 1 pkt 3 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23.12.2014 r. w sprawie znakowania poszczególnych rodzajów środków spożywczych (Dz. U. z 2015 r., poz. 29) t.j.:

- a) kotletów po włosku w ilości 4 kg,
- b) polędwiczek w sosie słodko-kw. w ilości 3,80 kg ,
- c) polędwiczek drobiowych w sosie kurkowym w ilości 3,50 kg,
- d) kotletów mielonych w ilości 1,80 kg,
- e) sałatki z tuńczyka w ilości 1,90 kg

- z uwagi na niepodanie w miejscu sprzedaży wykazu składników tych wyrobów na wywieszkach dotyczących tych wyrobów lub w inny sposób, w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu.

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w sklepie garmazeryjnym „Kirkor” w Gdańsku, ul. Słowackiego 48, należącym do stron postępowania.

UZASADNIENIE

W dniach 15-19.05.2015 r., inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr ŻN.057.299.2015.AB z dnia 14.05.2015 r., podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30.4.2004 r., str. 1—14 ze zm.; Polskie wydanie specjalne Rozdział 3 Tom 45 s. 200 – 251), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tekst jednolity Dz. U. z 2014 r., poz. 669 ze zm.) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. z 2014 r., poz. 148 ze zm.) przeprowadzili kontrolę w sklepie garmazeryjnym „Kirkor” w Gdańsku, ul. Słowackiego 48, należącym do stron postępowania.

W toku kontroli dokonano wrywkowego sprawdzenia prawidłowości oznakowania 5 partii wyrobów garmażeryjnych oferowanych do sprzedaży luzem - bez opakowań, o łącznej wartości 480,30 zł., tj.:

- 4 kg kotletów po włosku w cenie 35 zł/kg o wartości 140 zł;
- 3,80 kg polędwiczek w sosie słodko-kw. w cenie 33 zł/kg o wartości 125,40 zł;
- 3,50 kg polędwiczek drobiowe w sosie kurkowym w cenie 35 zł/kg o wartości 122,50 zł;
- 1,80 kg kotletów mielonych w cenie 26 zł/kg o wartości 46,80 zł;
- 1,90 kg sałatki z tuńczyka w cenie 24 zł/kg o wartości 45,60 zł.

W wyniku powyższego stwierdzono, że w miejscu sprzedaży ww. wyrobów garmażeryjnych luzem - bez opakowań nie podano wykazu składników tych wyrobów na wywieszkach dotyczących tych wyrobów lub w inny sposób, w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu, czym naruszono przepis § 19 ust. 1 pkt 3 i ust. 2 cytowanego rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23 grudnia 2014 r.

Przedstawiony stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 40 a ust.1 pkt 3 cyt. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych w związku z wprowadzeniem przez strony postępowania do obrotu przedmiotowych wyrobów garmażeryjnych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej.

Pismami z dnia 04.08.2015r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku w Gdańsku zawiadomił strony postępowania tj. przedsiębiorców: Daniełę Klatt, Arkadiusza Klatt, oraz Annę Klatt, o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej w związku z wprowadzeniem do obrotu 5 partii wyrobów garmażeryjnych o łącznej wartości 480,30 zł, nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej.

Ponadto w pismach tych poinformowano, że na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2013 r., poz. 267 ze zm.) – stronom przysługuje prawo do czynnego udziału w toku postępowania tj. do zapoznania się z aktami sprawy oraz składania wyjaśnień i wniosków dowodowych.

Z tego prawa strony skorzystały przysyłając w dniu 10.08.2015r pismo, w którym informują, że uchybienie polegające na nie podaniu w sklepie wykazu składników wyrobów zostało popełnione po raz pierwszy i nastąpiło nieumyślnie. Świadczy o tym fakt usuwania nieprawidłowości w czasie kontroli oraz uwidocznienie wymaganych informacji do końca przeprowadzanej kontroli.

Pismami z dnia 04.08.2015r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do stron o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów.

Odpowiedź otrzymano w dniu 10.08.2015r

Zgodnie z art. 104 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (t.j. Dz. U. z 2015 r., poz. 584 ze zm.) organ orzekający zaliczył strony postępowania do mikroprzedsiębiorców.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zważył, co następuje.

Zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa Żywności* (Dz. U. UE L 31 z 1.2.2002 s. 1 z późn. zm.), każdy z podmiotów działających na rynku spożywczym: producent, przetwarzający czy dystrybutor, obarczony jest obowiązkiem zapewnienia w przedsiębiorstwie, będącym pod jego kontrolą, zgodności żywności z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów. Powyższy obowiązek został powtórzony w art. 8 ust. 2 i 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. *w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1924/2006 oraz uchylecia dyrektywy Komisji 87/250/EWG, dyrektywy Rady 90/496/EWG, dyrektywy Komisji 1999/10/WE, dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, dyrektyw komisji 2002/67/WE i 2008/5/WE oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 608/2004.*

W świetle art. 8 ust. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011, bez uszczerbku dla ust. 2-4 podmioty działające na rynku spożywczym zapewniają przestrzeganie w przedsiębiorstwach pozostających pod ich kontrolą wymogów prawa dotyczącego informacji na temat żywności i odpowiednich przepisów krajowych mających znaczenie dla ich działalności i upewniają się, że wymogi te są spełnione. Z ust. 2 tego artykułu wynika, że podmiot odpowiedzialny za informację na temat żywności zapewnia obecność i rzetelność informacji na temat żywności zgodnie z mającym zastosowanie prawem dotyczącym informacji na temat żywności oraz z wymogami odpowiednich przepisów krajowych.

Stosownie do art. 4 ust. 1 ustawy *o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych* (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r., poz. 678), wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta.

Pojęcie jakości handlowej zostało zdefiniowane w art. 3 pkt 5 cytowanej powyżej ustawy o jakości handlowej art. rolno – spożywczych, jako *cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.*

Według zapisu art. 7 ust. 1 pkt. 2 powyżej cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych – *„Oznakowanie artykułu rolno – spożywczego zawiera informacje istotne z punktu widzenia jakości handlowej artykułu rolno – spożywczego, w szczególności – inne dane umożliwiające identyfikację artykułu rolno – spożywczego oraz odróżnienie go od innych artykułów rolno – spożywczych”.*

Rozporządzenie (UE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1169/2011 cytowane powyżej, stanowi w art. 2 ust. 2 lit. a, że informacje na temat żywności oznaczają informacje dotyczące danego środka spożywczego udostępniane konsumentowi finalnemu za pośrednictwem etykiety, innych materiałów towarzyszących lub innych środków, w tym nowoczesnych narzędzi technologicznych lub przekazu ustnego.

Zgodnie z art. 8 ust.1 rozporządzenia (WE) Nr 178 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28.01.2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U.L 31 z dnia 01.02.2002 r., s.1 ze zm.), *prawo żywnościowe ma na celu ochronę interesów konsumentów i powinno stanowić podstawę dokonywania przez konsumentów świadomego wyboru związanego ze spożywaną przez nich żywnością.*

Zgodnie z brzmieniem art. 40a ust. 1 pkt. 3 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych cyt. wyżej: *„Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno-spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno-spożywczych do obrotu, nie niższej jednak niż 500 zł”*

Przyjęte przez ustawodawcę brzmienie ww. art. wprowadza mechanizm polegający na tym, że każdy, w stosunku do kogo zostanie ustalone, iż wprowadził do obrotu nieodpowiadające jakości handlowej artykuły rolno – spożywcze, podlega karze przewidzianej w tym przepisie. Oznacza to, że samo stwierdzenie – udowodnienie faktu wprowadzenia do obrotu nieodpowiadających jakości handlowej produktów, powoduje konieczność nałożenia stosownej kary (por. wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 04.08.2010r sygn. akt VI SA/Wa 894/10). Odpowiedzialność określona w tym przepisie ma charakter obiektywnej, natomiast przesłanką jej przyjęcia jest fakt wprowadzenia do obrotu produktów niewłaściwej jakości

handlowej (por. wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 07.05.2010r. sygn. akt VI SA/Wa 126/10).

Szczególnie należy wskazać, że celem ustawy o jakości handlowej jest przede wszystkim ochrona konsumentów przed nieuczciwymi praktykami handlowymi, dlatego też kary pieniężne wymierzane w tego rodzaju sprawach , po uwzględnieniu kryteriów określonych w art. 40 a ust. 5 ww. ustawy, nie mogą być symboliczne (wyrok Wojewódzkiego Sadu Administracyjnego w Warszawie z dnia 28 lipca 2010r, sygn. VI SA/ Wa 769/10). Maksymalna kara tj. pięciokrotna wartość korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie do obrotu ww. wyrobów cukierniczych, określona w art. 40 a ust. 1 pkt. 3 ustawy o jakości handlowej, wynosi 2401,50 zł.

Zgodnie z art. 17 ust. 2 wyżej cytowanego rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku wykonując dyspozycję art. 40 a ust. 5 cyt. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych, przy ustalaniu wysokości kary pieniężnej uwzględnił przede wszystkim: stopień szkodliwości, stopień zawinienia, zakres naruszenia, dotychczasową działalność oraz wielkość obrotów.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku stwierdził i uznał, że ujawnione uchybienia w oznakowaniu przedmiotowych produktów w sposób istotny naruszały interesy konsumentów, uniemożliwiając konsumentowi dokładne rozpoznanie rodzaju i właściwości tych środków oraz dokonanie bezpiecznego wyboru przy zakupie, zgodnie z oczekiwaniami i z uwzględnieniem wskazań zdrowotnych. Należy przy tym podkreślić, że w przypadku wyrobów luzem – nieopakowanych, konsument ma możliwość zapoznania się ze składem tych produktów i ich właściwościami tylko w miejscu ich sprzedaży. Konsumentom cierpiącym na alergie lub nietolerancje pokarmowe, nie posiadającym pełnej wiedzy o składzie produktów, byli narażeni na podjęcie błędnej decyzji przy zakupie i spożycie substancji mogących wywołać negatywne skutki zdrowotne.

Dokonując oceny stopnia zawinienia tut. Inspektor uznał, że wina za niedopełnienie obowiązków wynikających z przepisów prawa żywnościowego leżała wyłącznie po stronie kontrolowanych przedsiębiorców. Strony jako przedsiębiorcy prowadzący wieloletnią działalność w wyspecjalizowanym sklepie garmazeryjnym mają obowiązek znajomości i przestrzegania przepisów prawa związanych z wykonywaną działalnością gospodarczą. Zapobieżenie ujawnionym nieprawidłowościom leżało w mocy stron, które będąc producentami przedmiotowych wyrobów nie wykazały należytej staranności i uchybiły wymaganiom prawa wprowadzając do obrotu wyroby bez wymaganych oznaczeń co do składu. Zatem winę stron należy określić jako nieumyślną w postaci niedbalstwa.

Miarkując zakres naruszenia tut. Inspektor uznał, że prawidłowe i pełne oznakowanie produktu jest jednym z najważniejszych elementów jakości handlowej. Ujawnione uchybienia w zakresie oznakowania stanowiło naruszenie elementarnych wymagań dotyczących sposobu oznakowania wyrobów nieopakowanych oferowanych do sprzedaży luzem, określonych w przepisach o podstawowym znaczeniu dla regulacji rynku artykułów żywnościowych i mających charakter istotny z punktu widzenia interesów i praw konsumenta oraz właściwości zakwestionowanych produktów.

Ustalając wysokość kary tut. Inspektor uwzględnił również wielkość obrotów podaną przez strony postępowania, fakt że w dniu zakończenia kontroli tj. 19.05.2015r przedsiębiorca A. Klatt okazała kontrolującym opracowany i uwidoczniiony w sklepie wykaz składników półfabrykatów i wyrobów gotowych produkowanych przez przedsiębiorców a ponadto dotychczasową działalność stron na rynku artykułów rolno-spożywczych. Na podstawie zgromadzonej dokumentacji tut. Inspektor stwierdził, że jest to pierwszy przypadek wprowadzenia przez strony do obrotu na lokalny rynek artykułów żywnościowych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej.

Mając powyższe na uwadze Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Na podstawie art. 40a ust. 6 i 7 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa przedsiębiorcy powinni wpłacić na rachunek bankowy **Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku**

Nr 03 1010 1140 0069 6922 3100 0000 NBP/o Gdańsk

lub w kasie Inspektoratu, w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4 codziennie w dni robocze w godzinach 7:15 – 15:15 **w terminie 30 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary stała się ostateczna.** Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu art. 51 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa* (tj. Dz. U. z 2015r poz. 613) od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art. 53 § 1 *Ordynacji podatkowej*.

Pouczenie:

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie, Plac Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art. 130 § 2 K.p.a.)

3. Zgodnie z art. 40a ust. 8 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy Ordynacja podatkowa.

Otrzymują:

1. Daniela Klatt „Kirkor Daniela Klatt Arkadiusz Klatt”,
2. Arkadiusz Klatt Kirkor Arkadiusz Klatt wspólnik spółki cywilnej,
3. Anna Klatt Kirkor Anna Klatt - wspólnik spółki cywilnej,
ul. Juliusza Słowackiego 48, 80-257 Gdańsk
4. a/a
5. Wydział BA w m.



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ

Anna Klecha

Anna Klecha
NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk	Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 87 – 83
Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40

6/6